



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009–2014

*Výbor pro dopravu a cestovní ruch*

**2013/0105(COD)**

16. 10. 2013

**\*\*\*I**

## **NÁVRH ZPRÁVY**

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 96/53/ES ze dne 25. července 1996, kterou se pro určitá silniční vozidla provozovaná v rámci Společenství stanoví maximální přípustné rozměry pro vnitrostátní a mezinárodní provoz a maximální přípustné hmotnosti pro mezinárodní provoz

(COM(2013)0195 – C7-0102/2013 – 2013/0105(COD))

Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpravodaj: Jörg Leichtfried

### ***Vysvětlivky***

- \* Postup konzultace
- \*\*\* Postup souhlasu
- \*\*\*I Řádný legislativní postup (první čtení)
- \*\*\*II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- \*\*\*III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

### ***Pozměňovací návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích**

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

#### **Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu**

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem **■** nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

## OBSAH

### Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU .....	5
---	---



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 96/53/ES ze dne 25. července 1996, kterou se pro určitá silniční vozidla provozovaná v rámci Společenství stanoví maximální přípustné rozměry pro vnitrostátní a mezinárodní provoz a maximální přípustné hmotnosti pro mezinárodní provoz (COM(2013)0195 – C7-0102/2013 – 2013/0105(COD))**

**(Řádný legislativní postup: první čtení)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2013)0195),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 91 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0102/2013),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 11. července 2013<sup>1</sup>,
  - po konzultaci s Výborem regionů,
  - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro dopravu a cestovní ruch (A7-0000/2013),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
  2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
  3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

### **Pozměňovací návrh 1**

#### **Návrh směrnice Bod odůvodnění 2**

*Znění navržené Komisí*

(2) V tomto kontextu bílá kniha plánuje změnu směrnice Rady 96/53/ES ze dne 25. července 1996, kterou se pro určitá silniční vozidla provozovaná v rámci

*Pozměňovací návrh*

(2) V tomto kontextu bílá kniha plánuje změnu směrnice Rady 96/53/ES ze dne 25. července 1996, kterou se pro určitá silniční vozidla provozovaná v rámci

<sup>1</sup> Úř. věst. C ... / Dosud nezveřejněno v Úředním věstníku.

Společenství stanoví maximální přípustné rozměry pro vnitrostátní a mezinárodní provoz a maximální přípustné hmotnosti pro mezinárodní provoz, s cílem snížit spotřebu energie a emise skleníkových plynů, a přizpůsobit tak právní předpis vývoji technologií a novým potřebám trhu, jakož i usnadnit *intermodální přepravu*.

Společenství stanoví maximální přípustné rozměry pro vnitrostátní a mezinárodní provoz a maximální přípustné hmotnosti pro mezinárodní provoz, s cílem snížit spotřebu energie a emise skleníkových plynů, a přizpůsobit tak právní předpis vývoji technologií a novým potřebám trhu, jakož i usnadnit *kombinovanou dopravu*.

Or. en

## Pozměňovací návrh 2

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 3

#### *Znění navržené Komisí*

(3) Technický vývoj zahrnuje možnost montáže zatahovacích nebo skládacích aerodynamických zařízení na zadní části vozidla, zejména přívěsů nebo návěsů, které ale poté přesahují maximální délky přípustné podle směrnice 96/53/ES. Taková zařízení mohou být nainstalována okamžitě po vstupu této směrnice v platnost, protože výrobky již na trhu existují a jsou již používány na jiných kontinentech.

#### *Pozměňovací návrh*

(3) Technický vývoj zahrnuje možnost montáže zatahovacích nebo skládacích aerodynamických zařízení na zadní části vozidla, zejména přívěsů nebo návěsů, které ale poté přesahují maximální délky přípustné podle směrnice 96/53/ES. Taková zařízení mohou být nainstalována okamžitě po vstupu této směrnice v platnost, protože výrobky již na trhu existují a jsou již používány na jiných kontinentech. ***Musí být zajištěna kompatibilita aerodynamických zařízení s kombinovanou dopravou.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 3

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 5

#### *Znění navržené Komisí*

(5) Komise ve své politice bezpečnosti silničního provozu na léta 2011 až 2020<sup>7</sup> plánuje opatření s cílem posílit bezpečnost

#### *Pozměňovací návrh*

(5) Komise ve své politice bezpečnosti silničního provozu na léta 2011 až 2020 plánuje opatření s cílem posílit bezpečnost

vozidel a zlepšit ochranu ohrožených účastníků silničního provozu. Význam výhledu řidiče vozidla byl také zdůrazněn ve zprávě Komise Evropskému parlamentu a Radě o provádění směrnice 2007/38/ES o dovybavení těžkých nákladních vozidel registrovaných ve Společenství<sup>8</sup> zrcátky. Nové profily kabin rovněž pomohou zlepšit bezpečnost silničního provozu tím, že sníží mrtvý úhel výhledu řidiče, zejména v oblasti čelního skla, což umožní zachránit četné životy ohrožených účastníků silničního provozu, jako jsou chodci nebo cyklisté. Nový profil rovněž umožní plánovat struktury k absorpci nárazu v případě kolize. Možné zvětšení prostoru kabiny rovněž zvýší bezpečnost a pohodlí řidiče.

---

<sup>7</sup> COM(2010) 389

<sup>8</sup> COM(2012) 258

vozidel a zlepšit ochranu ohrožených účastníků silničního provozu. Význam výhledu řidiče vozidla byl také zdůrazněn ve zprávě Komise Evropskému parlamentu a Radě o provádění směrnice 2007/38/ES o dovybavení těžkých nákladních vozidel registrovaných ve Společenství zrcátky. Nové profily kabin rovněž pomohou zlepšit bezpečnost silničního provozu tím, že sníží mrtvý úhel výhledu řidiče, zejména v oblasti čelního skla, což umožní zachránit četné životy ohrožených účastníků silničního provozu, jako jsou chodci nebo cyklisté. **Nový profil kabin by proto měl být po patřičném přechodném období povinný.** Nový profil rovněž umožní plánovat struktury k absorpci nárazu v případě kolize. Možné zvětšení prostoru kabiny rovněž zvýší bezpečnost a pohodlí řidiče.

---

<sup>7</sup> COM(2010) 389

<sup>8</sup> COM(2012) 258

Or. en

## Pozměňovací návrh 4

### Návrh směrnice

#### Bod odůvodnění 6 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(6a) Bílá kniha stanoví, že 30 % silniční přepravy nákladu nad 300 km by mělo být do roku 2030 převedeno na jiné druhy dopravy, jako např. na železniční či lodní dopravu, a do roku 50 % by to mělo být více než 50 % a napomoci tomu by měly i účinné a zelené koridory pro nákladní dopravu. Splnění tohoto cíle si rovněž vyžádá vybudování vhodné infrastruktury. Tento cíl schválil Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 15. prosince 2011 o plánu jednotného evropského dopravního***

*prostoru – vytvoření konkurenceschopného dopravního systému účinně využívajícího zdroje<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> Úř. věst. C 168 E, 14.6.2013, s. 72.

Or. en

## **Pozměňovací návrh 5**

### **Návrh směrnice Bod odůvodnění 7**

#### *Znění navržené Komisí*

*(7) Další vozidla mohou být používána v přeshraniční přepravě, pokud to oba dotčené členské státy již povolují a pokud jsou splněny podmínky výjimky na základě čl. 4 odst. 3, 4 nebo 5 směrnice. Evropská komise již poskytla směry řešení týkající se použití článku 4 směrnice. Přepravní činnosti uvedené v čl. 4 odst. 4 neovlivňují významným způsobem mezinárodní hospodářskou soutěž, pokud je přeshraniční činnost omezena na dva členské státy, kde to stávající infrastruktura a požadavky bezpečnosti silničního provozu dovolují. Tímto způsobem je dosažena rovnováha mezi na straně jedné právem členských států rozhodovat na základě zásady subsidiarity o řešeních v oblasti dopravy, která vyhovují jejich specifickým okolnostem, a na straně druhé potřebou, aby tyto politiky negativně neovlivňovaly hospodářskou soutěž. Ustanovení čl. 4 odst. 4 jsou v tomto smyslu upřesněna.*

#### *Pozměňovací návrh*

*(7) S cílem zajistit spravedlivou hospodářskou soutěž v mezinárodní dopravě je nutné mít společné normy pro rozměry vozidel pro mezinárodní přepravní činnosti. Jakékoli výjimky z těchto společných norem by měly být mimořádné a měly by být omezeny na vnitrostátní přepravní činnosti. Tímto způsobem je dosažena rovnováha mezi na straně jedné právem členských států rozhodovat na základě zásady subsidiarity o řešeních v oblasti dopravy, která vyhovují jejich specifickým okolnostem, a na straně druhé cíli, které sleduje bílá kniha. Měla by být respektována práva členských států zakotvená v aktech o přistoupení k Evropské unii.*

Or. en



## Pozměňovací návrh 6

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 8

#### *Znění navržené Komisí*

(8) Použití alternativních motorů, které nepoužívají výhradně fosilní paliva, a nezpůsobují tedy žádné nebo menší znečištění, jako jsou elektrické nebo hybridní motory pro nákladní vozidla nebo pro autobusy (zejména v městském a příměstském prostředí), vede ke zvýšení hmotnosti, které by nemělo být započítáno na úkor nosnosti vozidla, aby se z ekonomického hlediska předešlo penalizaci odvětví silniční dopravy.

#### *Pozměňovací návrh*

(8) Použití alternativních motorů, které nepoužívají výhradně fosilní paliva, a nezpůsobují tedy žádné nebo menší znečištění, jako jsou elektrické nebo hybridní motory pro nákladní vozidla nebo pro autobusy (zejména v městském a příměstském prostředí), vede ke zvýšení hmotnosti, které by nemělo být započítáno na úkor nosnosti vozidla, aby se z ekonomického hlediska předešlo penalizaci odvětví silniční dopravy. ***Měla by být dodržována zásada technologické neutrálnosti.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 7

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 9

#### *Znění navržené Komisí*

(9) Bílá kniha o dopravě rovněž klade důraz na potřebu sledovat vývoj v intermodální přepravě, zejména v oblasti kontejnerizace, kde jsou stále používanější 45stopové kontejnery. Jsou přepravovány po železnici nebo po vodních cestách. Nicméně složka silniční dopravy u intermodálních přeprav je dnes proveditelná pouze díky administrativním postupům, které jsou omezující jak pro členské státy, tak i pro přepravce, nebo pouze pokud tyto kontejnery mají patentované zkosené rohy, jejichž cena je vysoká. Prodloužení vozidel přepravujících tyto kontejnery o 15 cm by mohlo přepravce zbavit povinnosti provádět

#### *Pozměňovací návrh*

(9) Bílá kniha o dopravě rovněž klade důraz na potřebu sledovat vývoj v intermodální přepravě, zejména v oblasti kontejnerizace, kde jsou stále používanější 45stopové kontejnery. Jsou přepravovány po železnici nebo po vodních cestách. Nicméně složka silniční dopravy u intermodálních přeprav je dnes proveditelná pouze díky administrativním postupům, které jsou omezující jak pro členské státy, tak i pro přepravce, nebo pouze pokud tyto kontejnery mají patentované zkosené rohy, jejichž cena je vysoká. Prodloužení vozidel přepravujících tyto kontejnery o 15 cm by mohlo přepravce zbavit povinnosti provádět

administrativní postupy a zjednodušit intermodální přepravu, aniž by došlo k ohrožení nebo újmě ostatních uživatelů silnic nebo infrastruktury. Navýšení o 15 cm, které je v porovnání s celkovou délkou kloubového nákladního vozidla (16,50 m) malé, nepředstavuje dodatečné riziko pro bezpečnost silničního provozu. ***V souladu s politikou bílé knihy o dopravě je toto zvýšení nicméně povoleno pouze pro intermodální dopravu, pro kterou složka silniční dopravy nepřesahuje 300 km u operací zahrnujících železniční, říční nebo námořní dopravu. Tato vzdálenost je považována za dostatečnou ke spojení průmyslového nebo obchodního centra se stanicí nákladní železniční přepravy nebo říčním přístavem. Delší vzdálenost je možná pro operaci v rámci evropské námořní přepravy na krátkou vzdálenost, a to s cílem spojení s námořním přístavem a podpory rozvoje tzv. „námořních dálnic“.***

administrativní postupy a zjednodušit intermodální přepravu, aniž by došlo k ohrožení nebo újmě ostatních uživatelů silnic nebo infrastruktury. Navýšení o 15 cm, které je v porovnání s celkovou délkou kloubového nákladního vozidla (16,50 m) malé, nepředstavuje dodatečné riziko pro bezpečnost silničního provozu. ***Toto zvýšení by nicméně mělo být povoleno pouze pro kombinovanou dopravu, v níž složka silniční dopravy nepřesahuje na jednotlivých koncích 150 km u operací zahrnujících železniční, říční nebo námořní dopravu.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 8

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 10

#### *Znění navržené Komisí*

(10) S cílem podpořit ***intermodální*** dopravu a zohlednit hmotnost prázdných kontejnerů o rozměru 45 stop se jeví nutné rozšířit ustanovení povolující provoz pro soupravy vozidel s hmotností do 44 tun o pěti nebo šesti nápravách, která v ***intermodální*** přepravě přepravují kontejnery o 40 stopách, i na soupravy přepravující kontejnery o 45 stopách.

#### *Pozměňovací návrh*

(10) S cílem podpořit ***kombinovanou*** dopravu a zohlednit hmotnost prázdných kontejnerů o rozměru 45 stop se jeví nutné rozšířit ustanovení povolující provoz pro soupravy vozidel s hmotností do 44 tun o pěti nebo šesti nápravách, která v ***kombinované*** přepravě přepravují kontejnery o 40 stopách, i na soupravy přepravující kontejnery o 45 stopách.

Or. en

## Pozměňovací návrh 9

### Návrh směrnice Bod odůvodnění 13

#### *Znění navržené Komisí*

(13) Dnes již jsou dostupná jednoduchá, pevná nebo mobilní technologická řešení, která umožní předem a bez zastavení identifikovat vozidla, u kterých je podezření, že porušují předpisy, přičemž tato řešení méně omezují plynulost provozu, jsou levnější a umožňují optimální podmínky bezpečnosti. **Některá** zařízení **mohou** být na palubě vozidla a řidič si může díky nim sám provést kontrolu, zda je vozidlo v souladu s předpisy. Tato zařízení na palubě mohou rovněž bez zastavení vozidla sdělit prostřednictvím mikrovlnného rozhraní údaje kontrolorům nebo automatickým systémům kontroly umístěným v blízkosti silnic. Pokud jde o preselekcii, minimální prahová úroveň 2 000 vozidlo-kilometrů se jeví jako úroveň vhodná k zajištění účinnosti silniční kontroly na území Unie, neboť umožní kontrolovat každé vozidlo ve statistickém průměru jednou za tři dny.

#### *Pozměňovací návrh*

(13) Dnes již jsou dostupná jednoduchá, pevná nebo mobilní technologická řešení, která umožní předem a bez zastavení identifikovat vozidla, u kterých je podezření, že porušují předpisy, přičemž tato řešení méně omezují plynulost provozu, jsou levnější a umožňují optimální podmínky bezpečnosti. **Taková** zařízení **by měla** být na palubě vozidla a řidič si může díky nim sám provést kontrolu, zda je vozidlo v souladu s předpisy. Tato zařízení na palubě mohou rovněž bez zastavení vozidla sdělit prostřednictvím mikrovlnného rozhraní údaje kontrolorům nebo automatickým systémům kontroly umístěným v blízkosti silnic. Pokud jde o preselekcii, minimální prahová úroveň 2 000 vozidlo-kilometrů se jeví jako úroveň vhodná k zajištění účinnosti silniční kontroly na území Unie, neboť umožní kontrolovat každé vozidlo ve statistickém průměru jednou za tři dny.

Or. en

## Pozměňovací návrh 10

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – bod 1

Směrnice 96/53/ES

Čl. 2 – odst. 1 – odrážka 13

#### *Znění navržené Komisí*

– „*vozidlem s hybridním pohonem*“  
*rozumí vozidlo ve smyslu směrnice  
Evropského parlamentu a Rady*

#### *Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

*2007/46/ES ze dne 5. září 2007, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla<sup>10</sup>, vybavené jedním nebo více trakčními motory na elektřinu, nepřipojenými permanentně ke zdroji, a jedním nebo více trakčními spalovacími motory,*

---

<sup>10</sup> Úř. věst. L 263, 9.10.2007, s. 1.

Or. en

#### *Odůvodnění*

*S cílem zajistit technologickou neutrálnost se místo pojmu „vozidlo s hybridním pohonem“, který se zdál příliš úzký, zavádí širší pojem „vozidlo využívající alternativní paliva“.*

#### **Pozměňovací návrh 11**

##### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 1 – bod 1**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 2 – odst. 1 – odrážka 14

##### *Znění navržené Komisí*

*– „elektrickým vozidlem“ rozumí vozidlo ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES ze dne 5. září 2007, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla<sup>11</sup>, vybavené jedním nebo více trakčními motory na elektřinu, nepřipojenými permanentně ke zdroji,*

##### *Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

---

<sup>11</sup> Úř. věst. L 263, 9.10.2007, s. 1.

Or. en

## *Odůvodnění*

*Již zahrnuto do širší definice „vozidla využívajícího alternativní paliva“.*

### **Pozměňovací návrh 12**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 1 – bod 1**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 2 – odst. 1 – odrážka 12 a (nová)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*– „alternativními palivy“ rozumí paliva, která jsou náhradou zdrojů fosilní ropy v dodávkách energie pro dopravu a která mají potenciál přispět k dekarbonizaci dopravy. Patří mezi ně:*

*– elektřina,*

*– vodík,*

*– biopaliva podle definice ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES<sup>1</sup>,*

*– syntetická paliva,*

*– konvenční zemní plyn, včetně biomethanu, v plynné formě (stlačený zemní plyn – CNG) a ve zkapalněné formě (zkapalněný zemní plyn – LNG), a*

*– zkapalněný zemní plyn (LPG) a*

*– tepelná energie z odpadu.*

---

<sup>1</sup> *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů a o změně a následném zrušení směrnic 2001/77/ES a 2003/30/ES (Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 16).*

Or. en

## *Odůvodnění*

*Abychom mohli definovat „alternativní motorové vozidlo“ technologicky neutrálním způsobem, je užitečné nejprve definovat „alternativní palivo“. Lze přitom vycházet z definice použité v návrhu COM o infrastruktuře pro alternativní paliva (COM (2013)0012).*

### **Pozměňovací návrh 13**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 1 – bod 1**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 2 – odst. 1 – odrážka 12 b (nová)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**– „vozidlem využívajícím alternativní paliva“ rozumí motorové vozidlo plně nebo částečně poháněné alternativním palivem.**

Or. en

## *Odůvodnění*

*Definice „alternativního motorového vozidla“ by měla respektovat technologickou neutrálnost.*

### **Pozměňovací návrh 14**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 1 – bod 1**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 2 – odst. 1 – odrážka 15

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

– „jednotkou **intermodální dopravy**“ rozumí jednotka, která může být zařazena do následujících kategorií: kontejner, výměnná nástavba, návěs.

**„intermodální nákladní jednotkou“** rozumí jednotka, která může být zařazena do následujících kategorií: kontejner, výměnná nástavba, návěs.

Or. en

## *Odůvodnění*

*V odvětví dopravy je běžnější termín „intermodální nákladní jednotka“.*

## Pozměňovací návrh 15

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – bod 1

Směrnice 96/53/ES

Čl. 2 – odst. 1 – odrážka 12 c (nová)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

- „kombinovanou dopravou“ rozumí přeprava zboží, při které nákladní automobil, přívěs, návěs s tahačem nebo bez tahače, s výměnnou nástavbou nebo kontejnerem využívá v počátečním nebo konečném úseku cesty silnici a ve zbývajícím úseku železniční, vnitrozemskou vodní nebo námořní dopravu, pokud tento úsek přesahuje vzdálenost 100 km. Počáteční nebo konečný úsek silniční dopravy je:
  - mezi místem nakládky zboží a nejbližší železniční stanicí vhodnou k překládce v případě počátečního úseku a mezi nejbližší železniční stanicí vhodnou k překládce zboží a místem vykládky zboží v případě konečného úseku nebo
  - v okruhu, který nepřesahuje 150 km od vnitrozemského nebo námořního přístavu nakládky nebo vykládky.

Or. en

### *Odůvodnění*

*V celém textu by měla být použita stávající definice „kombinované dopravy“ podle směrnice 1992/106, není vhodné zavádět nový termín „intermodální doprava“.*

## Pozměňovací návrh 16

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – bod 2 – návrh

Směrnice 96/53/ES

Čl. 4 – odst. 4 – pododstavec 2 a (nový)

2) **Článek 4 se mění takto:**

2) *V čl. 4 odst. 4 se za druhý pododstavec vkládá nový pododstavec, který zní:*

*„Aniž jsou dotčena práva členských států stanovená v aktech o přistoupení k Unii, mezinárodní přepravní operace s použitím vozidel nebo souprav vozidel o rozměrech jiných než rozměry stanovené v příloze I musí být zakázány.“*

Or. en

*Odůvodnění*

*Vyjasnění současných pravidel, jejichž záměrem nebylo povolovat přeshraniční používání vozidel modulárního konceptu. Přeshraniční provoz delších kamionů může potenciálně změnit hlavní politické cíle Unie, jejichž výčet podává bílá kniha. Je proto nutné provést nejprve důkladné posouzení dopadu tohoto přeshraničního provozu, včetně dopadu na přechod na jiné druhy dopravy, na bezpečnost, sociální a pracovní podmínky, MSP, logistiku, znečištění ovzduší, hluk atd.*

**Pozměňovací návrh 17**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 2 – písm. a**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 4 – odst. 1 – písm. a, b

*a) v odst. 1 písm. a) a b) se zrušuje slovo „vnitrostátní“;*

*vypouští se*

Or. en

**Pozměňovací návrh 18**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 2 – písm. b**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 4 – odst. 4 – pododstavec 2 – první věta



*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**b) první věta čl. 4 odst. 4 druhého pododstavce se nahrazuje touto větou:**

**vypouští se**

**„Dopravní operace se považují za neovlivňující podstatně mezinárodní hospodářskou soutěž v odvětví dopravy, pokud jsou provedeny na území jednoho členského státu, nebo v případě přeshraniční operace, pokud je provedena mezi dvěma sousedícími členskými státy, které oba přijaly opatření podle tohoto odstavce, a pokud je splněna jedna nebo druhá podmínka stanovená v písm. a) a b).“**

Or. en

### **Pozměňovací návrh 19**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 6**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 8 – odst. 2 – odrážka 2 – návěti

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

– pokud jde o bezpečnost silničního provozu a bezpečnost **intermodální přepravy**, zejména:

– pokud jde o bezpečnost silničního provozu a bezpečnost **kombinované dopravy**, zejména:

Or. en

### **Pozměňovací návrh 20**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 6**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 8 – odst. 2 – odrážka 2 – bod iv a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**iva) zařízení nepřesahuje délku**

**stanovenou v bodě 1.1 přílohy I o více než 500 milimetrů.**

Or. en

### *Odůvodnění*

*V zájmu zajištění právní jistoty bychom se měli přidržet toho, co již bylo dohodnuto v rámci nařízení Komise 1230/2012 (500 mm), které nabylo účinku teprve nedávno.*

### **Pozměňovací návrh 21**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 1 – bod 6**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 8 – odst. 2 – odrážka 3 – bod ii

#### *Znění navržené Komisí*

ii) integrace příslušných přívěsů a návěsů do jednotek železniční, námořní a říční přepravy během operací **intermodální přepravy**,

#### *Pozměňovací návrh*

ii) integrace příslušných přívěsů a návěsů do jednotek železniční, námořní a říční přepravy během operací **kombinované dopravy**,

Or. en

### **Pozměňovací návrh 22**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 1 – bod 6**

Směrnice 95/53/ES

Čl. 8 – odst. 2 – odrážka 3 – pododstavec 2

#### *Znění navržené Komisí*

Překročení maximálních délek neznamena zvýšení **kapacity** vozidla nebo soupravy vozidel **převážet náklad**.

#### *Pozměňovací návrh*

Překročení maximálních délek neznamena zvýšení **nosnosti** vozidla nebo soupravy vozidel.

Or. en

## Pozměňovací návrh 23

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – bod 6

Směrnice 96/53/ES

Čl. 8 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. Aerodynamické přídatné zařízení a jeho montáž na vozidle musí být před svým uvedením na trh povoleno členskými státy, **kteří** k tomu účelu vydávají certifikát. Tento certifikát potvrzuje splnění požadavků uvedených výše v odstavci 2 a stanoví, že zařízení přispívá významným způsobem ke zlepšení aerodynamické účinnosti. Autorizační certifikáty vydané v některém členském státě jsou uznány ostatními členskými státy.

#### *Pozměňovací návrh*

3. Aerodynamické přídatné zařízení a jeho montáž na vozidle musí být před svým uvedením na trh povoleno členskými státy **v rámci směrnice 2007/46/ES. Členské státy** k tomu účelu vydávají certifikát. Tento certifikát potvrzuje splnění požadavků uvedených výše v odstavci 2 a stanoví, že zařízení přispívá významným způsobem ke zlepšení aerodynamické účinnosti. Autorizační certifikáty vydané v některém členském státě jsou uznány ostatními členskými státy.

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Vyjasnění toho, že nebude nutný žádný nový/dodatečný postup certifikace, nýbrž lze tento krok učinit v rámci stávajících postupů schválení typu (2007/46/ES).*

## Pozměňovací návrh 24

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – bod 6

Směrnice 96/53/ES

Čl. 8 – odst. 4

#### *Znění navržené Komisí*

4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 16 k doplnění požadavků uvedených v odstavci 2. Jsou ve formě technických specifikací, minimálních úrovní účinnosti, omezení při návrhu zařízení a postupů majících za cíl vystavení certifikátu o zkoušce uvedeného v odstavci 3.

#### *Pozměňovací návrh*

4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 16 k doplnění požadavků uvedených v odstavci 2. Jsou ve formě technických specifikací, minimálních úrovní účinnosti, omezení při návrhu zařízení a postupů majících za cíl vystavení certifikátu o zkoušce uvedeného v odstavci 3. **Při výkonu své pravomoci Komise**

*zajistí soulad s právními akty Unie týkajícími se schválení typu.*

Or. en

## **Pozměňovací návrh 25**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 6**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 8 – odst. 5

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***5. Než budou přijaty akty v přenesené pravomoci, vozidla nebo soupravy vozidel, které jsou na své zadní části vybaveny aerodynamickými prostředky odpovídajícími požadavkům uvedeným v odstavci 2 a odzkoušenými v souladu s odstavcem 3, mohou být provozovány, pokud jejich délka přesahuje délku stanovenou v bodě 1.1 přílohy I maximálně o dva metry. Toto přechodné opatření se uplatní ode dne, kdy tato směrnice vstoupí v platnost.***

***vypouští se***

Or. en

*Odůvodnění*

*Jelikož byl limit 500 milimetrů zaveden v čl. 8 odst. 2, nejsou zapotřebí žádná přechodná opatření.*

## **Pozměňovací návrh 26**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 7**

Směrnice 95/53/ES

Čl. 9 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1. S cílem zlepšit aerodynamickou účinnost a bezpečnost silničního provozu vozidel**

**1. S cílem zlepšit aerodynamickou účinnost a bezpečnost silničního provozu vozidel**

nebo souprav vozidel mohou být maximální délky uvedené v bodě 1.1 přílohy I překročeny pro vozidla nebo soupravy vozidel, která odpovídají požadavkům uvedeným v odstavci 2 tohoto článku. Hlavním cílem těchto překročení je umožnit konstrukci kabin tahačů, které **vylepší aerodynamické vlastnosti vozidla a bezpečnost silničního provozu.**

nebo souprav vozidel mohou být maximální délky uvedené v bodě 1.1 přílohy I překročeny pro vozidla nebo soupravy vozidel, která odpovídají požadavkům uvedeným v odstavci 2 tohoto článku. Hlavním cílem těchto překročení je umožnit konstrukci kabin tahačů, které **zlepší bezpečnost silničního provozu a aerodynamičnost vozidel nebo souprav vozidel.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 27

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – bod 7

Směrnice 95/53/ES

Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – odrážka 2 – návěti

#### *Znění navržené Komisí*

– zlepšení bezpečnosti silničního provozu a bezpečnosti **intermodální přepravy**, zejména zajištění toho, aby přední tvar kabiny:

#### *Pozměňovací návrh*

– zlepšení bezpečnosti silničního provozu a bezpečnosti **kombinované dopravy**, zejména zajištění toho, aby přední tvar kabiny:

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Anglický výraz „security“ není vhodný, protože se běžně používá k označování ochrany proti trestným činům, jako jsou krádeže, terorismus apod. Není jasné, jak změny v konstrukci kabiny učiní nákladní dopravu v tomto ohledu bezpečnější.*

## Pozměňovací návrh 28

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – bod 7

Směrnice 95/53/ES

Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – odrážka 2 – písm. i

#### *Znění navržené Komisí*

i) zlepšoval pro řidiče viditelnost

#### *Pozměňovací návrh*

i) zlepšoval **přímé vidění s cílem zvýšit** pro

ohrožených účastníků silničního provozu, zejména zmenšením mrtvých úhlů v zorném poli pod předním sklem,

řidiče viditelnost ohrožených účastníků silničního provozu, zejména zmenšením mrtvých úhlů v zorném poli pod předním sklem **a boční stranou kabiny,**

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Návrh nestanoví dostatečně jasně, co přesně je třeba učinit ke zlepšení bezpečnosti kabiny, zejména pokud jde o bezpečnost chodců. Tento právní předpis by měl dát jasné pokyny a při přípravě uplatňování těchto pokynů by měla Komise být nápomocna pracovní skupina expertů.*

#### **Pozměňovací návrh 29**

##### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 1 – bod 7**

Směrnice 95/53/ES

Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – odrážka 2 – bod ii

##### *Znění navržené Komisí*

ii) snížil míru poškození v případě nárazu;

##### *Pozměňovací návrh*

**ii) snížil míru poškození v případě nárazu s jinými vozidly a zlepšil míru, v jaké je kabina schopna absorbovat energii, tím, že bude kabina vybavena systémem tlumení nárazu prostřednictvím absorpce energie;**

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Návrh nestanoví dostatečně jasně, co přesně je třeba učinit ke zlepšení bezpečnosti kabiny, zejména pokud jde o bezpečnost chodců. Tento právní předpis by měl dát jasné pokyny a při přípravě uplatňování těchto pokynů by měla Komise být nápomocna pracovní skupina expertů.*

#### **Pozměňovací návrh 30**

##### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 1 – bod 7**

Směrnice 95/53/ES

Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – odrážka 2 – bod ii a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***ii) zlepšil ochranu chodců úpravou čelní konstrukce vozidel s cílem minimalizovat riziko přejetí v případě střetů s ohroženými účastníky silničního provozu,***

Or. en

*Odůvodnění*

*Návrh nestanoví dostatečně jasně, co přesně je třeba učinit ke zlepšení bezpečnosti kabiny, zejména pokud jde o bezpečnost chodců. Tento právní předpis by měl dát jasné pokyny a při přípravě uplatňování těchto pokynů by měla Komisi být nápomocna pracovní skupina expertů.*

### **Pozměňovací návrh 31**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 7**

Směrnice 95/53/ES

Čl. 9 – odst. 2 – pododstavce 1 – odrážka 3

*Znění navržené Komisí*

ovladatelnost vozidel nebo souprav vozidel na silničních infrastrukturách, aniž by došlo k omezení používání vozidel na ***terminálech intermodální přepravy,***

*Pozměňovací návrh*

ovladatelnost vozidel nebo souprav vozidel na silničních infrastrukturách, aniž by došlo k omezení používání vozidel ***v kombinované dopravě,***

Or. en

### **Pozměňovací návrh 32**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 7**

Směrnice 95/53/ES

Čl. 9 – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

3. Aerodynamická účinnost nových koncepcí motorových vozidel musí být před *svým* uvedením na trh přezkoušena členskými státy, *kteří* k tomuto účelu

*Pozměňovací návrh*

3. Aerodynamická účinnost ***a bezpečnost*** nových koncepcí motorových vozidel musí být před *jejich* uvedením na trh přezkoušena ***v rámci směrnice 2007/46/ES***

vydají certifikát. Tento certifikát potvrzuje splnění požadavků uvedených výše v odstavci 2. Certifikáty o zkoušce vydané v některém členském státě jsou uznány ostatními členskými státy.

členskými státy, které k tomuto účelu vydají certifikát. Tento certifikát potvrzuje splnění požadavků uvedených výše v odstavci 2. Certifikáty o zkoušce vydané v některém členském státě jsou uznány ostatními členskými státy.

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Vyjasnění toho, že nebude nutný žádný nový/dodatečný postup certifikace, nýbrž lze tento krok učinit v rámci stávajících postupů schválení typu (2007/46/ES).*

### **Pozměňovací návrh 33**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 1 – bod 7**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 9 – odst. 3 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***3a. Nová vozidla N2 a N3 musí používat kabiny tahačů, které jsou v souladu s požadavky na bezpečnost uvedenými v čl. 9 odst. 2, od [sedm let od vstupu této směrnice v platnost].***

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Návrh Komise spojuje bezpečnost s aerodynamickou účinností, a omezí tak zlepšením kvality na nákladní automobily pro dálkovou přepravu, u nichž je méně pravděpodobné, že budou zajíždět do městských oblastí. Protože k 66 % případů srážek s chodci s následkem úmrtí a k 55 % takovýchto srážek s cyklisty dochází v městských oblastech, je zásadní zlepšit bezpečnost všech nákladních automobilů. Toho lze dosáhnout tím, že zlepšení bezpečnosti bude uloženo všem nákladním automobilům, včetně těch, které jezdí v městských oblastech. 7leté přechodné období poskytne odvětví dostatek času na to, aby se přizpůsobilo regulačním změnám.*

### **Pozměňovací návrh 34**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 1 – bod 9**



Směrnice 95/53/ES  
Čl. 10 a – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

Maximální hmotnosti vozidel **s hybridními motory nebo se zcela elektrickými motory** jsou hmotnosti uvedené v bodě **2.3.1** přílohy I.

*Pozměňovací návrh*

Maximální hmotnosti vozidel **využívajících alternativní pohon** jsou hmotnosti uvedené v bodě **2.3.4** přílohy I.

Or. en

**Pozměňovací návrh 35**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 9**

Směrnice 95/53/ES  
Čl. 10 a – odst. 2

*Znění navržené Komisí*

Vozidla **s hybridními nebo s elektrickými motory** musí nicméně dodržovat omezení uvedená v bodě 3 přílohy I: maximální přípustné zatížení nápravy.

*Pozměňovací návrh*

Vozidla **využívající alternativní pohon** musí nicméně dodržovat omezení uvedená v bodě 3 přílohy I maximální přípustné zatížení nápravy.

Or. en

**Pozměňovací návrh 36**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 10**

Směrnice 95/53/ES  
Čl. 11 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

Maximální rozměry stanovené v bodech 1.1 a 1.6 přílohy I mohou být překročeny o 15 cm pro vozidla nebo soupravy vozidel, která provádí přepravu kontejnerů nebo výměnných nástaveb o 45 stopách v případě, že silniční přeprava kontejneru nebo výměnné nástavby je prováděna jako

*Pozměňovací návrh*

Maximální rozměry stanovené v bodech 1.1 a 1.6 přílohy I mohou být překročeny o 15 cm pro vozidla nebo soupravy vozidel, která provádí přepravu kontejnerů nebo výměnných nástaveb o 45 stopách v případě, že silniční přeprava kontejneru nebo výměnné nástavby je prováděna jako

součást *intermodální* přepravy.

součást *kombinované* dopravy *ve smyslu* definice v článku 2.

Or. en

### Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice

Čl. 1 – bod 10

Směrnice 95/53/ES

Čl. 11 – odst. 2

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Pro potřeby tohoto článku a bodu 2.2.2 písm. c) přílohy I zahrnuje intermodální doprava alespoň železniční, říční nebo námořní přepravu. Na svém začátku a/nebo konci zahrnuje také silniční přepravu. Každá z těchto složek silniční dopravy zahrnuje maximálně 300 kilometrů na území Evropské unie, nebo sahá k nejbližším terminálům, mezi kterými existuje pravidelné spojení. Přepravní operace je rovněž považována za intermodální přepravu, pokud použije vnitroeurovskou námořní přepravu na krátkou vzdálenost, a to bez ohledu na délku počátečního a závěrečného úseku silniční dopravy. Počáteční a závěrečná složka silniční dopravy pro operaci zahrnující vnitroeurovskou námořní přepravu na krátkou vzdálenost pokrývá přepravu z bodu naložení zboží v nejbližším vhodném námořním přístavu pro počáteční úsek a/nebo případně mezi nejbližším vhodným námořním přístavem a bodem vyložení pro závěrečný úsek.*

*vypouští se*

Or. en

*Odůvodnění*

*V celém textu by měla být použita stávající definice „kombinované dopravy“ podle směrnice 1992/106, není vhodné zavádět nový termín „intermodální doprava“. Tato definice již jednoznačně stanoví limity pro silniční úsek příslušné cesty a tato vzdálenost je považována*

za dostatečnou ke spojení průmyslového nebo obchodního centra se stanicí nákladní železniční přepravy nebo říčním přístavem. Námořní přístavy by měly být napojeny na spíše na udržitelné způsoby dopravy, nikoli na kamionovou silniční dopravu.

## Pozměňovací návrh 38

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – bod 11

Směrnice 95/53/ES

Čl. 12 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Po vypršení lhůty **dvou** let od vstupu této směrnice v platnost budou členské státy provádět vážení vozidel nebo souprav vozidel v provozu. Opatření preselektce mají za cíl identifikovat vozidla, která zřejmě spáchala přešůpek a musí být fyzicky zkontrolována. Tato opatření **mohou být** provedena prostřednictvím **automatických systémů umístěných na infrastrukturách nebo prostřednictvím** systémů na palubách vozidel v souladu s odstavcem 6 níže. Automatické systémy musí umožnit identifikaci vozidel, u kterých je podezření, že překračují maximální povolené hmotnosti. Vzhledem k tomu, že tyto automatické systémy jsou používány jen pro preselektci, a nikoliv pro určení přešůpku, jejich certifikace členskými státy není povinná.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Po vypršení lhůty **pěti** let od vstupu této směrnice v platnost budou členské státy provádět vážení vozidel nebo souprav vozidel v provozu. Opatření preselektce mají za cíl identifikovat vozidla, která zřejmě spáchala přešůpek a musí být fyzicky zkontrolována. Tato opatření **jsou** provedena prostřednictvím systémů na palubách vozidel v souladu s odstavcem 6 níže. Automatické systémy musí umožnit identifikaci vozidel, u kterých je podezření, že překračují maximální povolené hmotnosti. Vzhledem k tomu, že tyto automatické systémy jsou používány jen pro preselektci, a nikoliv pro určení přešůpku, jejich certifikace členskými státy není povinná.

Or. en

## Pozměňovací návrh 39

### Návrh směrnice

#### Čl. 1 – bod 11

Směrnice 95/53/ES

Čl. 12 – odst. 6

#### *Znění navržené Komisí*

6. V souladu s odstavcem 1 **podpoří**

#### *Pozměňovací návrh*

6. V souladu s odstavcem 1 **musí být nová**

**členské státy vybavení vozidel a souprav vozidel** zabudovanými zařízeními sloužícími k vážení (celkové hmotnosti i hmotnosti na nápravu), která budou moci průběžně komunikovat z jedoucího vozidla údaje o vážení orgánu provádějícímu kontrolu na silnicích nebo pověřenému regulací přepravy zboží. Komunikace bude prováděna pomocí rozhraní definovaného v normách CEN DSRC<sup>13</sup> EN 12253, EN 12795, EN 12834, EN 13372 a ISO 14906.

---

<sup>13</sup> DSRC: Vyhrazená komunikace krátkého dosahu.

**vozidla N2 a N3 vybavena** zabudovanými zařízeními sloužícími k vážení (celkové hmotnosti i hmotnosti na nápravu), která budou moci průběžně komunikovat z jedoucího vozidla údaje o vážení orgánu provádějícímu kontrolu na silnicích nebo pověřenému regulací přepravy zboží. Komunikace bude prováděna pomocí rozhraní definovaného v normách CEN DSRC<sup>13</sup> EN 12253, EN 12795, EN 12834, EN 13372 a ISO 14906. **K těmto údajům musí být přístup také řidič.**

---

<sup>13</sup> DSRC: Vyhrazená komunikace krátkého dosahu.

Or. en

### *Odůvodnění*

*Palubní senzor hmotnosti je, jak se zdá, nejefektivnějším nástrojem, jak zabránit přetížení, a měl by být proto povinný. Zařízení měřící hmotnost za jízdy, která jsou upevněna na silnici, tak efektivní nejsou, protože lze zjistit, kde jsou umístěna, a lze se jim vyhnout. Palubní zařízení navíc dávají řidiči možnost sám provést kontrolu, zda je vozidlo v souladu s předpisy.*

### **Pozměňovací návrh 40**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 1 – bod 12**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 13 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Překročení maximální hmotnosti povolené podle bodů 2, 3, 4.1 a 4.3 přílohy I o méně než 5 % je podnětem k písemnému upozornění přepravci, přičemž může vést také k sankci, pokud vnitrostátní právní předpisy takovou sankci stanoví.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Překročení maximální hmotnosti povolené podle bodů 2, 3, 4.1 a 4.3 přílohy I o méně než 2 % je podnětem k písemnému upozornění přepravci, přičemž může vést také k sankci, pokud vnitrostátní právní předpisy takovou sankci stanoví.

Or. en

## *Odůvodnění*

*U 40tunového vozidla by 5% přetížení činilo 2 t, což je značně vysoké přetížení. Zpravodaj je toho názoru, že by přípustný limit měl být nižší, a navrhuje maximální přípustné překročení hmotnosti o 2 %.*

### **Pozměňovací návrh 41**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 1 – bod 12**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 13 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. Překročení maximální hmotnosti povolené podle bodů 2, 3, 4.1 a 4.3 přílohy I o **5 až 10 %** je považováno za méně závažný přestupek ve smyslu této směrnice a vede k finanční sankci. Kontrolní orgány mohou rovněž vozidlu zakázat pokračovat v jízdě a nechat jej vyložit, dokud nedosáhne maximální povolené hmotnosti.

#### *Pozměňovací návrh*

3. Překročení maximální hmotnosti povolené podle bodů 2, 3, 4.1 a 4.3 přílohy I o **2 % až 10 %** je považováno za méně závažný přestupek ve smyslu této směrnice a vede k finanční sankci. Kontrolní orgány mohou rovněž vozidlu zakázat pokračovat v jízdě a nechat jej vyložit, dokud nedosáhne maximální povolené hmotnosti.

Or. en

### **Pozměňovací návrh 42**

#### **Návrh směrnice**

##### **Čl. 1 – bod 12**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 13 – odst. 6

#### *Znění navržené Komisí*

6. Překročení maximální délky nebo šířky povolené podle bodu 1 přílohy I o méně než **2 %** je podnětem k písemnému upozornění přepravci, přičemž může vést také k sankci, pokud vnitrostátní právní předpisy takovou sankci stanoví.

#### *Pozměňovací návrh*

6. Překročení maximální délky nebo šířky povolené podle bodu 1 přílohy I o méně než **1 %** je podnětem k písemnému upozornění přepravci, přičemž může vést také k sankci, pokud vnitrostátní právní předpisy takovou sankci stanoví.

Or. en

## Odůvodnění

*Vnější rozměry nákladních vozidel jsou konstruovány na milimetr, takže se vozidlo zpravidla od těchto rozměrů neodchyluje. K přepravě nákladů, které překračují rozměry daného nákladního vozidla, je třeba získat zvláštní povolení. Proto by přípustné odchylky měly být více k nule, každopádně však co nejmenší.*

### Pozměňovací návrh 43

#### Návrh směrnice

##### Čl. 1 – bod 12

Směrnice 96/53/ES

Čl. 13 – odst. 7

#### *Znění navržené Komisí*

7. Překročení maximální délky nebo šířky povolené podle bodu 1 přílohy I o **2 až 20 %**, ať už se jedná o vlastní vozidlo nebo o náklad, vede k finanční sankci. Kontrolní orgány zakáží vozidlu pokračovat v jízdě až do vyložení, pokud překročení maximální délky nebo šířky je způsobeno nákladem, nebo až do doby, než přepravní společnost získá speciální povolení podle čl. 4 odst. 3.

#### *Pozměňovací návrh*

7. Překročení maximální délky nebo šířky povolené podle bodu 1 přílohy I o **1 % až 10 %**, ať už se jedná o vlastní vozidlo nebo o náklad, vede k finanční sankci. Kontrolní orgány zakáží vozidlu pokračovat v jízdě až do vyložení, pokud překročení maximální délky nebo šířky je způsobeno nákladem, nebo až do doby, než přepravní společnost získá speciální povolení podle čl. 4 odst. 3.

Or. en

## Odůvodnění

*Vnější rozměry nákladních vozidel jsou konstruovány na milimetr, takže se vozidlo zpravidla od těchto rozměrů neodchyluje. K přepravě nákladů, které překračují rozměry daného nákladního vozidla, je třeba získat zvláštní povolení. Proto by přípustné odchylky měly být více k nule, každopádně však co nejmenší.*

### Pozměňovací návrh 44

#### Návrh směrnice

##### Čl. 1 – bod 12

Směrnice 95/53/ES

Čl. 13 – odst. 8

#### *Znění navržené Komisí*

8. Překročení maximální délky nebo šířky povolené podle bodu 1 přílohy I o více než

#### *Pozměňovací návrh*

8. Překročení maximální délky nebo šířky povolené podle bodu 1 přílohy I o více než

**20 %** je považováno za velmi závažný přestupek ve smyslu této směrnice z důvodu vysokého rizika pro ostatní účastníky silničního provozu. Vede k finanční sankci a kontrolní orgány zakáží vozidlu pokračovat v jízdě až do vyložení nebo až do doby, kdy přepravní společnost získá speciální povolení podle čl. 4 odst. 3, pokud je překročení maximální délky nebo šířky způsobeno nákladem. V souladu s článkem 6 nařízení (ES) 1071/2009 je zaveden postup ztráty bezúhonnosti přepravní společnosti.

**10 %** je považováno za velmi závažný přestupek ve smyslu této směrnice z důvodu vysokého rizika pro ostatní účastníky silničního provozu. Vede k finanční sankci a kontrolní orgány zakáží vozidlu pokračovat v jízdě až do vyložení nebo až do doby, kdy přepravní společnost získá speciální povolení podle čl. 4 odst. 3, pokud je překročení maximální délky nebo šířky způsobeno nákladem. V souladu s článkem 6 nařízení (ES) 1071/2009 je zaveden postup ztráty bezúhonnosti přepravní společnosti.

Or. en

### *Odůvodnění*

*Vnější rozměry nákladních vozidel jsou konstruovány na milimetr, takže se vozidlo zpravidla od těchto rozměrů neodchyluje. K přepravě nákladů, které překračují rozměry daného nákladního vozidla, je třeba získat zvláštní povolení. Proto by přípustné odchylky měly být více k nule, každopádně však co nejmenší.*

### **Pozměňovací návrh 45**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 1 – bod 13**

Směrnice 95/53/ES

Článek 14

#### *Znění navržené Komisí*

Pokud jde o přepravu kontejnerů, nakládající subjekt předá silničnímu přepravci, kterému svěřuje přepravu kontejneru, prohlášení uvádějící hmotnost přepravovaného kontejneru. V případě, že tato informace chybí nebo je chybná, nese nakládající subjekt v případě překročení povolené hmotnosti vozidla stejnou odpovědnost jako přepravce.

#### *Pozměňovací návrh*

Pokud jde o přepravu kontejnerů, nakládající subjekt předá silničnímu přepravci, kterému svěřuje přepravu kontejneru, ***v předstihu před naložením písemné*** prohlášení uvádějící ***hrubou*** hmotnost přepravovaného kontejneru. ***Prohlášení lze také zaslat elektronicky. Bez ohledu na svou formu musí být dokument uvádějící hrubou hmotnost kontejneru podepsán osobou řádně zmocněnou nakládajícím subjektem.*** V případě, že informace ***o hrubé hmotnosti kontejneru*** chybí nebo je chybná, nese nakládající subjekt v případě překročení povolené hmotnosti vozidla stejnou

odpovědnost jako přepravce.

***Při kombinované dopravě musí být informace a hrubé hmotnosti uzavřeného kontejneru poskytnuta vždy následujícímu subjektu, který kontejner přebírá.***

Or. en

### *Odůvodnění*

*Dne 20. září 2013 se podvýbor IMO pro nebezpečné věci, pevné náklady a kontejnery (DSC) dohodl na revizi úmluvy SOLAS ukládající povinnost ověřit hrubou hmotnost kontejnerů před jejich naložením na palubu přepravní lodi. S cílem zavést jednotný přístup pro všechny způsoby dopravy a zamezit možným vzájemně rozporným ustanovením bychom při změně této směrnice měli přihlížet k dění v IMO.*

### **Pozměňovací návrh 46**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 1 – bod 15**

Směrnice 96/53/ES

Čl. 16 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 8 odst. 4, čl. 9 odst. 5 a čl. 12 odst. 7 je svěřena Komisi na dobu **neurčitou počínaje** [*datum* vstupu v platnost této směrnice].

#### *Pozměňovací návrh*

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 8 odst. 4, čl. 9 odst. 5 a čl. 12 odst. 7 je svěřena Komisi na dobu **pěti let od** [vstupu tohoto nařízení v platnost]. ***Komise vypracuje zprávu o přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.***

Or. en

### **Pozměňovací návrh 47**

#### **Návrh směrnice**

#### **Čl. 1 – bod 16 – písm. c**



*Znění navržené Komisí*

**– „Dvounápravová motorová vozidla jiná než autobusy, s hybridním nebo elektrickým pohonem: 19 tun.“**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. en

### **Pozměňovací návrh 48**

**Návrh směrnice**

**Čl. 1 – bod 16 – písm. c a (nové)**

Směrnice 96/53/ES

Příloha I – bod 2.3.4 (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ca) Doplnuje se písmeno, které zní:**

**„2.3.4 Vozidla využívající alternativní paliva: maximální hmotnost je hmotnost uvedená v bodě 2.3.1, 2.3.2 nebo 2.3.3 zvýšená o dodatečnou hmotnost vyžadovanou alternativním pohonem, nejvýše však o 1 tunu. Tato dodatečná hmotnost je uvedena v úředních registračních dokladech k danému motorovému vozidlu vydaných členskými státy, v němž je vozidlo registrováno. V případech, kdy tyto informace chybějí, se použijí hodnoty uvedené v bodech 2.3.1., 2.3.2 nebo 2.3.3.“**

Or. en

### *Odůvodnění*

*Se všemi alternativními motory by se mělo zacházet stejně bez ohledu na použitou technologii. Hmotností se však jednotlivé typy alternativních motorů liší, a to podle použité technologie. Pokud bude pro všechny typy motorů jen jediný hmotnostní limit, mohly by soupravy vozidel s lehčími motory využít hmotnost zbývající do limitu pro náklad. Měli bychom proto zabránit vzniku situací, kdy jeden z typů alternativních motorů získá konkurenční výhodu.*

